

**АНО «Школа Шехтера «Живой язык»**

**Учебная программа:**

**Немецкий язык.**

**Эмоционально-смысловой метод .**

**2015 г. г.Москва**

## **Эмоционально-смысловой метод Шехтера И.Ю. и курс обучения немецкому языку.**

Разработанный более 30-ти лет назад метод Шехтера доказал свою эффективность и сегодня остается новаторским, так как предусматривает принципиально отличающийся от других новых методик - эмоционально-смысловой подход к освоению чужого языка и устной речи в особенности.

Целями курса являются:

освоение и развитие свободной устной речи в короткие сроки без домашних заданий и экзаменов

Развитие устной речи на чужом языке для выражения собственных мыслей своими словами вместо чужих мыслей чужими словами (пересказом готовых текстов, учением наизусть готовых диалогов и т.п.)

Достижение нормативного уровня понимания на слух беглой речи на чужом языке.

Обогащение устной речи характерными формами, выражениями, идиомами и речевыми оборотами изучаемого языка, расширение возможности замещения одних слов другими в пределах реализованных смысловых полей. Развитие чтения не адаптированной художественной, публицистической и специальной литературы с переходом от чтения со словарем к свободному чтению.

Повышение уровня грамотности речи с помощью систематической коррекции и через объяснение и обзор действующей функциональной грамматики.

Обучение устной речи, на начальном этапе прежде всего, основывается не на изучении строя неизвестного языка, не на заучивании слов и выполнении упражнений вне текста и без смысла, а на личном активном участии в различных поворотах событий - этюдов, организуемых на занятиях с изменениями в каждом следующем этюде.

Предъявление нового языкового материала и его понимание основанного не на механическом повторении текста и заучивании правил, а на восприятии динамики события самим слушателем. Запоминание подкреплено новыми методическими подходами – работой с аудиодисками, карточками смыслового лото, используются изобразительные средства.

Доброжелательное отношение, способствует достижению понимания функций употребленных вербальных средств не в отрыве, а в связи с содержательной, т.е. смысловой составляющей высказывания, текста.

Полный курс обучения иностранному языку состоит из 3-х циклов занятий, каждый цикл — 92 академических часа, 5 дней в неделю, 4 академических часа в день, без домашних заданий и экзаменов. Длительность каждого цикла – 23 учебных дня. Между циклами предусмотрены перерывы от 1 до 3 месяцев. Занятия проводятся в группах от 5 до 12 человек. Время занятий — договорное. На курсы принимаются все желающие от 16 лет, в том числе и с нулевого уровня владения иностранным языком.

Проводится обязательное устное тестирование по результатам, которого, слушатель может начать обучение с любого из трех циклов.

**Первый цикл** рекомендован тем, кто ранее не изучал данный иностранный язык, а также тем, кто испытывает трудности при чтении, понимании речи на слух и, прежде всего, в говорении — так называемый «языковой барьер».

Основные виды занятий на первом цикле:

Предъявление или подкрепление текстов, организация прослушивания аудиодисков, работа с карточками смыслового лото, выразительное эмоциональное чтение текстов преподавателем от лица действующих персонажей;

Участие в этюдах, в ходе которых необходимо действовать в разнообразных событиях городской жизни. Пути решения проблем, выбор слов и выражений остается за слушателями.

К концу первого цикла слушатели могут принимать участие в разговоре не испытывая трудностей оказавшись в новых обстоятельствах общения.

**Второй цикл** рекомендован слушателям, успешно закончившим первый цикл, а также тем, кто испытывает затруднения в понимании на уровне монологической речи и в деловом общении.

Основные виды занятий на втором цикле:

Знакомство с функциональной грамматикой, фонетическими и другими особенностями изучаемого языка для нормирования и коррекции активной речи и чтения.

Устная практика предполагает живое непосредственное участие в различных моделях деловой жизни: форумах, круглом столе, совещаниях, защите проекта по актуальным проблемам, таким как глобализация, защита природы, образование, здоровье.

Просмотр учебных и художественных кинофильмов на иностранном языке и последующее обсуждение используются для развития понимания на слух беглой речи.

Осуществляется переход к чтению публицистической, художественной и специальной литературы.

К концу второго цикла слушатели пользуются свободой выбора слов и речевой инициативой, в том числе и в деловом общении.

**Третий цикл** рекомендован слушателям, успешно закончившим второй цикл, а также желающим совершенствоваться и развивать все виды речевой деятельности: в том числе последовательный перевод и реферирование.

Основные виды занятий на третьем цикле:

Участие в различных формах дискуссий в усложняющихся условиях устного общения. Слушателям предлагается не только изложить свою точку зрения на проблему, но и аргументировано отстоять или опровергнуть точку зрения оппонента. Участие в дискуссиях обогащает словарный запас, делает речь живой за счет использования идиом, грамматических оборотов, свойственных чужому языку в конкретном употреблении.

Знакомство с возможностями функциональной грамматики продолжается на третьем цикле.

Чтение художественной и специальной литературы с обсуждением и литературным анализом прочитанного .

Обучение устному последовательному переводу, переводу с листа. В ходе занятий на всех циклах слушатели знакомятся с культурой и традициями стран изучаемого языка. Проводятся экскурсии на изучаемом языке: обзорная экскурсия по Москве, по музеям и галереям города.

Результат обучения на третьем цикле - повышение уровня владения устной речью, достаточный для практического пользования языком, соблюдая нормативы грамотной речи.

По окончании третьего цикла выдается свидетельство Школы Шехтера.

### **Цель и задачи изучения иностранного языка.**

Изучение иностранного языка направлено на формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности таких ее составляющих как:

- *речевая компетенция* – формирование и развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме и говорении); умений планировать свое речевое и неречевое поведение, выходить из положения при дефиците языковых средств при получении и передаче информации, а также использовать иностранный язык на основе междисциплинарного подхода как средство профессиональной компетенции;

- *языковая компетенция* – овладение новыми языковыми единицами в соответствии с отобранными темами и сферами общения; развитие навыков оперирования этими единицами в коммуникативных целях;

- *социокультурная компетенция* – получение знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;

- *учебно-познавательная компетенция* – развитие общеучебных и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, а также удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.

Средствами учебного предмета продолжается развитие слушателей:

- обеспечивается развитие способности и готовности слушателей к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью, к использованию иностранного языка в других областях знаний;

- развивается способность к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;

· стимулируется их социальная адаптация; развиваются качества гражданина и патриота.

### **Виды речевой деятельности.**

#### **Аудирование:**

Формирование способности воспринимать на слух (с различной степенью полноты и точности) звуки иностранного языка, специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке, основные особенности полного стиля произношения, характерные для речевых произведения на иностранном языке, в том числе в сфере профессиональной коммуникации.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: отделять главную информацию от второстепенной; извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию; понимать основное содержание несложных аудио- и видеотекстов монологического и диалогического характера; относительно полно понимать высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного и профессионального общения.

#### **Чтение.**

Формирование и развитие способности к чтению текстов различных жанров (несложных прагматических текстов и текстов по широкому и узкому профилю специальности):

- ознакомительного чтения – с целью понимания основного содержания текста;
- изучающего чтения – с целью полного и точного понимания информации текста;
- просмотрового/поискового чтения – с целью выборочного понимания необходимой/интересующей информации из текста.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной; раскрывать причинно-следственные связи между фактами; извлекать необходимую/интересующую информацию.

Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля по профилю специальности.

#### **Говорение.**

##### *Диалогическая речь*

Формирование способности к диалогической речи на английском языке с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

### *Монологическая речь*

Формирование способности к монологической речи на иностранном языке. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад). Для этого предусматривается развитие следующих умений: делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме, кратко передавать содержание полученной информации; рассказывать о себе, своем окружении, своих планах, описывать особенности жизни и культуры своей страны и страны/стран изучаемого языка.

### *Письменная речь*

Формирование способности писать письмо (частное письмо, деловое письмо), заполнять анкеты, и формуляры; излагать сведения о себе в форме, принятой в стране /странах изучаемого языка (автобиография/резюме); составлять план, тезисы устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста, аннотацию.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: расспрашивать в личном письме о новостях и сообщать их; рассказывать об отдельных фактах/событиях своей жизни, описывать свои планы на будущее.

## **Языковые знания и навыки.**

Овладение учащимися следующими языковыми знаниями и навыками (рецептивными и продуктивными):

### *Орфография*

Формирование и развитие орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

### *Произносительная сторона речи*

Формирование и развитие слухо-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

### *Лексическая сторона речи*

Формирование и развитие объема лексического минимума за счет лексических средств, обслуживающих избранные темы, проблемы и ситуации общения.

Формирование потенциального словаря за счет овладения новыми словообразовательными моделями, интернациональной лексикой.

Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Этот минимум включает в себя также реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры страны/стран изучаемого языка.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая). Развитие соответствующих лексических навыков.

### *Грамматическая сторона речи*

Формирование и развитие способности продуктивного и рецептивного использования грамматических явлений иностранного языка.

Систематизация изученного грамматического материала на основе

сравнительного анализа грамматических явлений родного и иностранного языка. Понятие об основных способах словообразования в английском языке. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении, способность понимать контекстуальное значение языковых средств, отражающих особенности иной культуры, и пользоваться языковой и контекстуальной догадкой; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

*Социокультурные знания и умения.*

Развитие общекультурных и страноведческих знаний и умений, основанных на сравнении фактов родной культуры и культуры стран изучаемого языка. Традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.

*Компенсаторные умения.*

Совершенствование следующих умений: пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании; использовать текстовые опоры различного рода (подзаголовки, таблицы, графики, шрифтовые выделения, комментарии, сноски); игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста, использовать переспрос и словарные замены в процессе устноречевого общения.

*Учебные умения.*

Дальнейшее развитие общеучебных умений, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний: использовать словари и другую справочную литературу, ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте, обобщать информацию, фиксировать содержание сообщений, выделять нужную/основную информацию из различных источников на изучаемом иностранном языке.

Развитие специальных учебных умений: интерпретировать языковые средства, отражающие особенности иной культуры, использовать выборочный перевод для уточнения понимания иноязычного текста.

## **ПРОГРАММА КУРСА**

**Акад. ч.**

**1 Цикл**

92 часа

**Речевые модели:** Приветствие, просьба (указание), предложение (давайте), сожаление, обозначение времени суток, извинение, ориентировка в городе, знакомство,

**Повседневный немецкий. Темы:** Учёба. Работа. Изучение иностранных языков. Семья. Рабочий день. Свободное время

**Фонетика:** Особенности гласных и согласных звуков немецкого языка. Закон конца слов и слогов. Твёрдый приступ. Основные интонационные модели вопросительных и восклицательных предложений. Ударные и безударные приставки. Сложные существительные. Иностранные слова.

**Грамматика:** *Синтаксис:* Особенности построения предложения в немецком языке. *Морфология:* Präsens. Imperativ. Понятие об артикле.

Склонение существительных. (Nominativ, Akkusativ) Множественное число существительных. Личные, указательные и притяжательные местоимения. Количественные и порядковые числительные.

*Словообразование:* Существительные с суффиксами «-schaft, -keit, -heit, -in, -ung, -er, -chen, -lein,- Образование сложных слов (словосложение).

Прилагательные с суффиксами “-ig, -lich, -bar, -los, -sam

Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей просьбы, отказа, удивления, одобрения подтверждения, согласия/несогласия.

**Повседневный немецкий. Темы и речевые модели:** квартира, семья (продолжение), будни и праздники (продолжение), одежда, здоровье.

**Грамматика:** *Синтаксис:* Сложноподчинённое (дополнительное) и сложносочинённое предложения. Особенности выражения отрицания в немецком языке. *Морфология:* Неправильные глаголы, модальные глаголы, возвратные глаголы, каузативные глаголы, Perfekt. Три правила склонения существительных: вопрос, предлог и управление глаголов.

Предлоги группы Akkusativ и Dativ. Предлоги времени и пространства.

*Словообразование:* Глаголы с приставками «hin-, her-, ein-, ver-, mit-, be-, zu-» Существительные с суффиксами «-e, -ei, -tum, -in, -ung, -ler, -aner, -nis». Субстантивация.

Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей запроса информации, частичного или полного отрицания, возражения, отказа или подтверждения. Формы поздравления и выражения соболезнования. Формулы представления. Формулы семантического членения письменного и устного высказывания (привлечение внимания, акцентирование, зачин,

**Повседневный немецкий. Темы и речевые модели:** спорт, еда, магазины, погода, отпуск, города и страны, праздники

**Грамматика:** *Синтаксис:* Сложноподчинённое предложение (причины). *Морфология:* Imperfekt, безличные глаголы. Склонение прилагательных. Предлоги группы Genitiv. Предлоги и модели сравнения. Правила употребления артикля (продолжение). Парные союзы. Причастия в роли определения (образование первого и второго причастий)

*Словообразование:* Глаголы с приставками «ent-, miss-, durch-, unter-, über-, um-, wider-, hinter-«. Словообразование числительных Адъективизация. Сращения существительных. Аббревиатуры.

Интернациональные суффиксы.

Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей сравнения, противопоставления, похвалы, осуждения,



выражения заинтересованности и безразличия, возмущения и упрёка.

## **2 Цикл.**

92 часа

**Повседневный немецкий. Темы и речевые модели:** путешествия, литература и искусство, история в биографиях. *Повторение и систематизация* пройденной тематики (по учебникам Камяновой и С. Волиной) .

**Грамматика:** *Синтаксис:* Инфинитивные группы и обороты. *Морфология:* Plusquamperfekt. Степени сравнения прилагательных. Правила употребления артикля (продолжение.) *Повторение и систематизация* по учебникам Т.Камяновой.иС.Волиной  
*Словообразование:* Глаголы с приставками «auf-, aus-, zer-»  
Существительные, образованные от основ глаголов, прилагательных и наречий. *Повторение и систематизация* по учебникам Т.Камяновой и С. Волиной.

Развитие навыков чтения, говорения , письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей уточнения, переспроса, ограничения, обусловливания.

*Повторение и систематизация* по учебникам Т.Камяновой и С. Волиной

Достопримечательности Германии.

**Повседневный немецкий. Темы и речевые модели:** роль немецкого языка в прошлом и настоящем, система образования в немецкоговорящих странах, система здравоохранения

**Грамматика:** *Синтаксис:* Сложноподчинённые предложения цели и сравнения.. *Морфология:* Склонение и степени сравнения прилагательных (повтор) . Правила употребления артикля (продолжение).

*Словообразование:* Сложные глаголы и глагольные устойчивые сочетания.

Развитие навыков чтения, говорения , письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей; написать личное письмо, сделать официальный письменный запрос, ответить на служебное письмо по указанной тематике.

Проблемы экологии в современной жизни.

**Повседневный немецкий. Темы:** политическая система в немецкоговорящих странах, пенсионная система , условия труда и заработной платы и другие социальные вопросы в немецкоговорящих странах. Прокомментировать выдержки из газетных статей, инструкций и подобных документов на указанную тему

**Грамматика:** *Синтаксис:* Сложноподчинённые предложения условия и уступки. *Морфология:* Страдательный залог.

Город будущего.

*Словообразование:* Устойчивые фразы.

Развитие навыков чтения, говорения , письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей; прослушать и откомментировать аудиотексты на указанную тематику.

**3 Цикл.**

92 часа

**Повседневный немецкий. Темы:** театр, живопись, кино, литература.

**Грамматика:** *Синтаксис:* Определительные придаточные предложения.. *Морфология:* Страдательный залог (продолжение). Развитие навыков чтения, говорения , письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей; высказывание своего мнения и обсуждение вопросов по вышеуказанной тематике.

Читательская конференция

**Грамматика:** *Синтаксис:* придаточные предложения нереального условия.. *Морфология:* Konjunktiv II.

**Повседневный немецкий. Темы:** СМИ, интернет, телевидение.

Развитие навыков чтения, говорения , письма и аудирования по вышеуказанным темам с применением соответствующих речевых моделей; высказывание своего мнения и обсуждение вопросов по вышеуказанной тематике.

**Повседневный немецкий. Темы:** актуальные проблемы внутренней и внешней политики немецкоговорящих стран

**Грамматика:** *Синтаксис:* косвенная речь. *Морфология:* Konjunktiv I.

### **Учебно-методическое и информационное обеспечение:**

- «Немецкий язык 1 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.
- «Немецкий язык 2 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.
- «Немецкий язык 1 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.
- «Функциональная грамматика немецкого языка» Шехтер И.Ю.
- В. Завьялова, Л. Ильина «Практический курс немецкого языка»
- Т. Камянова «Практический курс немецкого языка»,
- С. Волина, Г. Воронина, Л. Карпова «Учебник немецкого языка» с дисками, Видеокурс “ Немецкий язык с удовольствием “
- Themen 2 aktuell Hueber 2011.
- Большой словарь немецкого языка ( Duden ) в электронном виде.
- Leonhard Thoma “ DieBlaumacherin”,
- “ DerHundetraum”, “ Das Idealpaar»
- С.А. Волина «Секреты немецкой грамматики»,
- Р. Салахов «Практическая грамматики немецкого языка».
- DreyerSchmitt “ Грамматика немецкого языка с упражнениями “ Hueber, TestDaFMusterprufund.
- В работе используются интернет ресурсы, справочные материалы.